

# 英国电视观众爱上“中国时间”

## 「停摆」暂罢，顾虑难休

“政府停摆”现在结束了，可三周之后又是未知数。一名美国国土安全部雇员告诉新华社记者。由于工作性质的原因，他只能匿名接受采访。

美国联邦政府史上最长“停摆”在持续了35天后于上周画上句号，约四分之一联邦政府机构获得三周运转经费重新“开张”。过去一段时间被要求无薪工作或被迫休假的政府雇员暂时恢复正常工作，可他们的生活却无法立即回到正轨。

据这位政府雇员透露，虽然白宫承诺会尽快给受“停摆”影响的政府雇员补发工资，但由于受到系统、流程等因素制约，已被拖欠的工资仍需时日才能到手；他家账上虽有应急资金，但敌不过首都地区高昂的生活成本，两个孩子都十几岁，到处都是用钱的地方，仅靠妻子一人的收入撑不了多久。

被迫“赋闲”在家一个多月，他每天盯着新闻，盼望事情出现转机，能够早日重返工作岗位赚钱养家。可白宫和民主党在边境安全问题上屡屡谈崩，看着这一切，按照他妻子的说法，他的心情就像“坐过山车一样”。他也试过找兼职补贴家用，但求职需要时间和成本，更何况远水难救近火。

迫不得已，这位政府雇员跟很多人一样，开始寻求并接受公益组织的帮助。记者在华盛顿哥伦比亚特区附近一处“临时市场”遇到了这位政府雇员。在那里，受“停摆”影响的政府雇员在出示身份证明后，可以免费领取胡萝卜、洋葱、葡萄等新鲜瓜果蔬菜以及一些高蛋白食品罐头。

现场负责人麦凯布说，他们公益性质的区域“食品银行”在华盛顿及其周边地区设置了6个“临时市场”，在政府“停摆”期间每周开放一次，累计发放了约4500份援助物品。“停摆”结束之后需求虽大幅减少，但依旧存在。

“看到政府停摆”结束，我们也长舒了一口气，真心希望停摆不再回来了。现在很多人还没有拿到补发的工资，所以仍有人需要帮助。我们会继续待在这里，直至他们的生活完全恢复正常。”麦凯布说。

政府“停摆”期间，美国社会公益组织活跃，纷纷向暂时失去收入的政府雇员伸出援手。除了麦凯布供职的直接发放食物食材的“食品银行”类机构，有的机构则提供热餐热饮、日用品等。有酒吧也加入其中，请政府雇员免费喝一杯，以期消解他们的苦闷。

过去一个多月里，记者接触了众多“停摆”部门的政府雇员。交谈中，能清晰地感受到他们身处困境的焦虑以及对华盛顿政治环境的失望与不满。有人还萌生了到私营领域谋职的想法，因为在政府工作似乎也没有那么稳定了。此外，他们面对社会救助时情绪复杂：迫切需要、又羞于谈及。一位公益组织负责人告诉记者，好多人是这辈子头一次排队领取免费食物，迈出这一步并不轻松。

而更令他们犯难的，是如何面对指着他们的家人。

一位两个孩子的母亲因为部门规定同样无法透露姓名。她在联邦政府工作了10年，这次“停摆”中她被强制休假。她14岁的儿子知道“停摆”的来龙去脉后，也开始担忧起来。

“孩子问我：我们现在算是穷人了么？我们没钱了吗？我只能告诉他，暂时是这样了，因为我们已经一个多月没有收入了。”她苦笑说：“跟孩子说这些话真的很艰难。”

至于三周之后，政府是继续运转还是重陷“停摆”，政府雇员的境遇又将怎样？这位母亲表示，这很难说，因为华盛顿现在的政治不确定性很强，所以即便这一轮“停摆”已经结束，她还是忧心忡忡。“政客们都各有盘算，但却让我们付出代价。”

（记者孙丁、熊茂伶、胡友松 参与记者：高攀）  
新华社华盛顿1月28日电

## 美报告称政府“停摆”造成110亿美元损失

新华社华盛顿1月28日电（记者许缘）美国国会预算办公室28日发布的报告显示，2018年12月22日至2019年1月25日的联邦政府部分“停摆”预计导致美国经济损失约110亿美元。

报告说，政府“停摆”风波可能导致去年第四季度美国实际国内生产总值(GDP)损失0.1%，约30亿美元；今年第一季度美国实际GDP可能损失0.2%，约80亿美元。

据国会预算办公室估算，随着政府“停摆”结束，美国经济有望恢复正常，但其中约30亿美元损失无法弥补，相当于按年率计算的2019年GDP估值的0.02%。

不仅如此，长达五周的“停摆”风波还造成约180亿美元政府支出延迟。正常情况下，政府可将这些资金用于购买商品和服务。同时，部分政府服务也因此推迟。

国会预算办公室认为，与美国整体经济相比，政府“停摆”对企业和员工的影响更大，特别是联邦雇员和部分业务受损的私营企业。

美国总统特朗普25日晚签署临时拨款法案，联邦政府将重新开门并运作三周。这意味着美国联邦政府史上最长“停摆”暂时画上句号。

这是美国历史上联邦政府部分“停摆”时间最长的一次。围绕国会预算案拨款建造美墨边境墙问题，白宫和国会民主党人尖锐对立。由于双方相持不下，美国约四分之一联邦政府机构从去年12月22日起关门，约80万联邦政府雇员被迫无薪工作或强制休假。

西方流行乐和陕西民歌互鉴交流的过程拍成纪录片，让观众通过他们熟悉的形式和面孔了解中国文化。该片计划今年播出。

隋松岩认为，对比过去单纯出口电视节目到海外市场，“中国时间”的做法更贴合海外观众需求，是中英文化交流合作的一个创新平台和窗口。他同时强调：“英国观众对中国电视节目目的认可，背后的主要原因还是中国经济发展、国力增强，这促使更多英国人想要了解中国。”

英国国际发展部国务大臣、曾在中国做慈善的麦克·贝茨勋爵也是“中国时间”的观众，他称赞“中国时间”努力从文化层面把中英两国人民联系起来。

他说，文化总能够把不同国家的人民拉近。每年中国春节都有近百万人参加伦敦的庆祝活动，观看舞龙舞狮、欣赏中国音乐、品尝中国美食。“我在中国行走的时候，也发现中国人民对英国最直接的了解不是来自政治和贸易，而是来自文化，来自《唐顿庄园》，来自足球……我希望“中国时间”的观众也会像我一样，被丰富、神秘又不失现代和活力的中国所吸引。”

## 中国驻福冈总领事馆要求日方加快调查中国实习生死亡事件

新华社东京1月29日电（记者姜俏梅、王可佳）中国驻福冈总领事馆29日发布消息说，福冈县久留米市本月先后发生两名中国技能实习生死亡事件，总领事馆敦促日方加快事件调查，并表示将向遇害实习生家属提供必要协助。

据媒体报道，本月1日，警察在久留米市一水渠发现中国技能实习生徐某俯卧漂浮在水面后将其送医救治，徐某于7日因肺炎死亡。26日，警察在同一水渠发现中国技能实习生唐某遗体，唐某被发现时死亡已有一段时间。

一些节目的配音原来是美式口音，在英国播出前需要重新配上英音；一些节目因为播出时段在晚上9点前，所以必须剪掉血腥打斗镜头，以符合儿童收看标准。还有一些节目需要更多加工，做好本土化的重新包装，以拉近与本地观众距离。

例如，纪录片《茶，一片树叶的故事》内涵深厚，英国观众理解较难，因此在播放初期收视效果不理想。团队决定增加一个开篇解说环节，请《孤独星球》中国和东南亚地区主笔达米安·哈珀撰稿并担当出镜解说人，到川宁等英国知名茶叶品牌店实地拍摄解说，把中国茶与英国茶联系在一起，减少文化差异带来的隔阂。重新包装后的纪录片大获成功，半小时内吸引38万人次收看，创下“中国时间”在英国的收视纪录。

如今，“中国时间”日益成熟，在节目选择、编排和推广环节都积累了不少经验，2017年至2018年的收视率在网络媒体激烈竞争的大背景下比上年度增加15%。

去年起，“中国时间”开始尝试自己制作节目，邀请一支英国摇滚乐队到中国西安采风，把

他说，一段时间以来，美方动用国家力量抹黑和打击特定的中国企业，企图扼杀企业的正当合法权益，背后有很强的政治企图和政治操弄。我们强烈敦促美方停止对包括华为在内中国企业的无理打压，客观公正地对待中国企业。中方也将坚决捍卫中国企业的合法、正当权益。

耿爽说，关于孟晚舟案，中方已经多次表明严正立场。我们再次敦促美方立即撤销对孟晚舟女士的逮捕令，不要发出正式引渡请求，避免在错误的道路上越走越远。中方同时敦促加方认真对待中方严正立场，立即释放孟晚舟女士并切实保障她的合法、正当权益，不要为美火中取栗。

## 外交部发言人就美国司法部针对华为等指控答记者问

新华社北京1月29日电（记者张代蕾）中国春节即将到来之际，英国天空卫视开始每天播出曾“火”遍全球的电视剧《琅琊榜》，说英语的梅长苏、霓凰郡主令英国观众大呼过瘾。《中国春节》《春晚探秘》等中国纪录片也将在春节期间登上英国荧屏，让英国观众通过电视了解中国农历新年。

这是中国首次在西方发达国家主流媒体开设纯英语的中国节目时段。两年多过去，效果如何？“中国时间”在英国的合作方英国德孚传媒首席执行官隋松岩告诉记者，开播以来，“中国时间”至今已播出《舌尖上的中国》《中国园林》《丝路》《瓷路》等60多部中国纪录片，《李小龙传奇》等3部电视剧以及两部动画片《围棋少年》《小鲤鱼历险记》，得到英国电视观众认可，一些节目开播不

就美国司法部针对华为等指控答记者问。有记者问：北京时间1月29日凌晨，美国司法部宣布了对华为公司、有关子公司及其副董事长、首席财务官孟晚舟的指控，并声称即将向加拿大提出对孟晚舟女士的引渡请求。请问中方对此有何评论？

耿爽说，中方高度关切美国司法部对华为公司及其副董事长、首席财务官孟晚舟等提出起诉。中国政府一贯要求中国企业在依法合规的基础上开展对外经济合作，同时要求各国为中国企业的正常运营提供公平、公正、非歧视的环境。

# 巴赫考察北京冬奥场馆，点赞中国效率



▲1月29日，国际奥委会主席巴赫（前左一）来到张家口云顶滑雪公园考察。  
新华社记者张晨霖摄

巴赫一行随后来到张家口冬奥村和云顶滑雪公园。作为本届冬奥会自由式滑雪、单板滑雪比赛地，云顶滑雪公园施工进度顺利。在听取云顶滑雪公园场馆建设介绍之后，巴赫看到不远处的U型槽有运动员在训练。他踏上雪场走到场地旁，与选手攀谈起来。

当得知李方慧在去年12月于这块场地举行的国际雪联单板滑雪坡面障碍技巧世界杯中夺得铜牌时，巴赫掏出一枚奥运五环徽章赠给了她，鼓励她继续努力训练，到2022年把这枚徽章换成北京冬奥会金牌。此外，巴赫还与在雪场滑雪的孩子们合影留念。

新华社北京1月29日电（记者姬烨、汪涌）隆冬时节的华北山区，群峰苍苍，白雪映照。国际奥委会主席巴赫29日在河北省张家口和北京市延庆区考察2022年北京冬奥会筹办进展。他表示，冬奥组委依靠全面细致的规划完成出色的工作，他为中国效率点赞。

本次国际奥委会对北京冬奥会张家口和延庆赛区的考察团阵容强大，除了巴赫，还包括国际奥委会副主席和国际奥委会北京冬奥会协调委员会主席胡安·安·萨马兰奇、国际奥委会副主席于再清、国际奥委会委员李玲蔚和张虹，以及国际奥委会主要部门负责人。考察行程紧凑、内容丰富，不仅有对场馆建设的考察，还有对冬奥会可持续发展和冰雪运动开展情况的调研。

巴赫在结束考察时表示：“北京冬奥组委正在做着出色的工作，我们看到了全面细致的规划，所有计划都在按部就班进行。这是中国方式。我们非常确信工程按时完工和冬奥会的成功。”

29日上午，巴赫一行前往冬奥会张家口赛区考察。位于崇礼区的张家口赛区被誉为“华北地区最理想的天然滑雪区域”。巴赫一行首先抵达古杨树场馆群施工现场，该区域正在建设国家跳台滑雪中心、国家越野滑雪中心和国家冬季两项中心。巴赫登上位于这三个赛场中间的山顶俯瞰，赛道已经初具雏形。

跳台滑雪中心将跳台剖面的S形曲线融入中国传统吉祥物“如意”的造型中，故又名“雪如意”。巴赫对该场馆很感兴趣，仔细听取工作人员介绍场馆规划设计方案，对照现场摆设的效果图，不时就场馆建设提出意见和建议。位于该区域的三个场馆预计于2020年6月达到测试赛要求，巴赫在结束考察后，对同行人员说“非常好”。

# 美称与塔利班谈判取得“重大进展”

## 阿富汗总统“不买账”

阿富汗总统加尼28日呼吁塔利班武装结束叛乱，与阿政府直接谈判。此外，对美国政府阿富汗和解事务特别代表哈利勒扎德与塔利班谈判取得“重大进展”的说法，加尼并不买账。

分析人士指出，哈利勒扎德的使命仅仅在于“推动”塔利班与阿政府直接对话，并非直接介入阿富汗事务。美国“越俎代庖”并不会有效，阿富汗命运还应掌握在阿富汗人手中。

阿富汗总统加尼28日呼吁塔利班武装结束武装叛乱，与阿政府直接谈判，结束该国长期危机。加尼办公室同日发表声明，只字未提美政府代表哈利勒扎德先前所言的与塔利班谈判有“重大进展”。

哈利勒扎德27日晚在阿富汗首都喀布尔会晤加尼，向加尼通报其与塔利班武装组织进行的为期6天的会谈内容。26日，哈利勒扎德在社交媒体“推特”上发文，称其与阿富汗塔利班谈判有

“重大进展”。美国有线电视新闻网(CNN)28日援引阿富汗一名消息人士的话报道，美塔双方在谈判中讨论了停火和美从阿富汗撤军事宜，但未达成最终协议。塔利班方面对于停火后美方是否会真正全面撤军心存顾虑。

加尼办公室在28日的声明中指出，哈利勒扎德告诉阿政府官员，他与塔利班磋商了停火事宜，但双方未能在这一个问题上取得进展。塔利班代表提出所有外国部队撤出阿富汗，双方同样未能达成共识。

分析人士指出，阿富汗政府和塔利班矛盾尖锐、隔阂已深，短期很难直接谈判，阿富汗和平也难在现阶段取得突破性进展。要实现阿富汗的和平与稳定，需要阿富汗内部各方一起努力，且这是一个长期的过程。

塔利班提出的“外国部队全部撤出阿富汗”这样一个先决条件和矛盾焦点从始至终都没有得到解决。更何况，阿富汗政府并不认为美国在与塔利班武装的谈判中有“越俎代庖”的权力。

加尼办公室说，哈利勒扎德没有讨论组建过渡政府的权力，他的目标在于推动阿富汗内部对话，即阿富汗政府与塔利班对话。加尼本人也说，不可能在阿政府不知情、不全面参与的情况下达成和平协议，阿政府呼吁塔利班直接对话。

加尼强调：“我们不能忘记，现在这场战争的受害者是阿富汗人民，因此，和平进程必须由阿富汗人来掌握。与此同时，没有阿富汗人想要看到外国军队长期驻扎在自己的国家……我和阿富汗人民都希望和平，但这应该是一个由阿富汗人主导的进程。”

不过，塔利班则指认阿政府为“傀儡政权”，拒绝与其直接谈判。与此同时，阿富汗塔利班在

与美方谈判的同时，持续对阿政府和安全部队发动袭击。

目前，美国深陷阿富汗泥潭，急于脱身但又不甘心“一撤了之”。阿富汗的历史发展一再证明，类似美国这样的国际强权势力介入的行为，只会为阿富汗的复杂局势“火上浇油”“雪上加霜”。美国应尽快停止干涉阿内部事务，交由阿富汗人民自己掌握命运。

美国政府阿富汗和解事务特别代表哈利勒扎德上周在卡塔尔与塔利班代表会谈。这是2018年11月以来哈利勒扎德第四次与塔利班代表会谈，第五轮会晤有望今年2月25日举行。

塔利班在与美方谈判同时，持续对阿政府和安安全部队发动袭击。加尼先前说，他2014年就任以来，阿富汗共有4.5万名安全部队人员丧生。（记者陈立希、陈鑫；编辑刘学、林晶）  
新华社北京1月29日电